

УДК 82.09
ББК 83+821.161

К. Х. Батчаева

**РОМАН Л.Н. ТОЛСТОГО
«ВОЙНА И МИР»
В ДНЕВНИКАХ
И ПИСЬМАХ
(К 150-ЛЕТИЮ НАЧАЛА
РАБОТЫ НАД РОМАНОМ)**

В статье подвергаются подробному анализу письма Л.Н. Толстого А.А. Фету, А.И. Эртелю, дневники самого Л.Н. Толстого и его супруги С.А. Толстой, а также письма А.А. Фета, И.С. Тургенева и других, в той или иной степени касающиеся романа «Война и мир». Подчеркивается, что именно с Фетом Л. Толстой делился самыми сокровенными мыслями, сомнениями, планами, в письмах к нему рассказывал о многочисленных переработках текста романа и с благодарностью принимал замечания поэта.

Сквозь призму писем и дневников анализируются вопросы истории создания романа, его публикаций по главам и по частям, воссоздания исторических событий и фактов, образной системы произведения, также находят отражение варианты заглавий романа: «1805 год», «Всё хорошо, что хорошо кончается», «Война и мир».

Предметом многих научных исследований стало определение соотношения исторических фактов и лиц с фактами и лицами вымышленными, в данной статье этой проблеме уделяется особое внимание.

Ключевые слова: *дневники, письма, диалог писателей, сюжет, характер, исторический факт, художественный вымысел, герой.*

DOI 10.18522/1995-0640-2016-1-37-42

Батчаева Клара Хамидовна – канд. филол. наук, доцент кафедры педагогики, профобразования и русского языка Кабардино-Балкарского государственного аграрного университета
Тел.: 8(8662)-44-19-48;
8-905-437-36-35

© Батчаева К.Х., 2016.

Документальные свидетельства о жизни и творчестве великих художников слова (дневники, письма, воспоминания) являются фактическим подтверждением возникновения замысла произведения, истории его создания, развития сюжетных линий, обрисовки героев и т.д. Они вносят свой весомый вклад в изучение сложных вопросов возникновения замысла произведения, его сюжетно-композиционного построения, образной системы, поэтики.

В данной статье, не претендуя на окончательное решение вопроса, мы ставим цель изучить роман «Война и мир» в дневниках и письмах Л.Н. Толстого, начиная с 1865 года, чтобы определить путь великого писателя к его главному произведению – роману-эпопее «Война и мир». Как известно, роману «Война и мир» предшествовал роман «Декабристы», три главы которого были уже написаны. Л. Толстой в одном из набросков предисловия будущего романа-эпопеи писал: «Неволью от настоящего я перешёл к 1825 году, герой мой был уже возмужалым, семейным человеком. Чтобы понять его, мне нужно было перенестись к его молодости, и молодость его совпала с славной для России эпохой 1812 года. Я другой раз бросил начатое и стал писать со времени 1812 года...» (Цит. по: [Храпченко, с. 68]). И впоследствии он разъясняет, каким образом планирует «... провести уже не одного, а многих моих героинь и героев через исторические события 1805, 1807, 1812 и 1856 года».

Письма писателей – это особый вид документа, свидетельству-

ющий о взаимоотношениях двух лиц, это не просто монолог пишущего, это и диалог, позволяющий судить о реакции второго лица на письмо. Как справедливо отмечает С. Розанова, «письма всегда и непременно диалог. Двусторонняя же переписка позволяет услышать голоса обоих собеседников, она обладает внутренним сюжетом, выявляющим характер их взаимоотношений, их мировосприятия и самой индивидуальности каждого из них. В этих интимных диалогах писатель предстаёт без «хрестоматийного глянца», как реальная личность, с её сложностями, противоречиями, сомнениями, исканиями, страданиями и радостями...» [Розанова, с. 6].

Двухтомник «Л.Н. Толстой. Переписка с русскими писателями» (1978)* имеет существенное отличие от классических публикаций писем русских писателей в «Полных собраниях сочинений», где письма одного писателя к другим представлены в хронологическом порядке без ответа адресата. Двухтомник же даёт переписку, к примеру: первое письмо Л.Н. Толстого Н.А. Некрасову, главному редактору журнала «Современник» (1852 г.) и здесь же ответ Некрасова и т.д. Двухтомник содержит следующие разделы: «Л.Н. Толстой и Н.А. Некрасов» от 1852 до 1856 г.; «Л.Н. Толстой и И.С. Тургенев» от 1855 до 1883 гг.; «Л.Н. Толстой и А.В. Дружинин» с 1856 по 1860 г. и др. Самая многочисленная и значительная по содержанию – переписка «Л.Н. Толстой и А.А. Фет» (1858 – 1877 гг.). Переписка Л.Н. Толстого с русскими писателями начинается в 1852 г. (Н.А. Некрасову, от 3 июля, из станицы Старогладковской) и заканчивается в 1910 г. (В.Г. Короленко).

Л.Н. Толстой записывает в свой дневник в 1853 г.: «Каждый исторический факт необходимо объяснить человечески и избегать рутинных исторических выражений» [Толстой, 1985, с. 256]. Именно это требование к себе как к писателю стало творческим принципом Л. Толстого в период работы над романом «Война и мир» и нашло плодотворное и всестороннее воплощение. Л. Толстой отказывается от парадного, героического изображения действительности, даже военной, и придаёт всем событиям и фактам человеческий характер.

С.А. Толстая записала в дневнике широко известную мысль о том, что было главным для писателя в романе «Война и мир»: «Чтоб произведение было хорошо, – заявлял Толстой, – надо любить в нём главную основную мысль... в «Войне и мире» любил мысль народную» [Толстая, с. 37]. Л. Толстой, раскрывая в «Войне и мире» основную мысль – «народную» – столь подробно исследует и проблемы семьи (Болконских, Ростовых, Безуховых, Курагиных и других), чтобы придать истинный человеческий характер историческим событиям, фактам, сражениям.

Если мы обратимся к письмам Л.Н. Толстого, то первое упоминание о романе «Война и мир» встретим в письме к А.А. Фету от 23 января 1865 г. из Ясной Поляны: «... Я литератор, но уединённый, потихонечку литератор. На днях выйдет первая половина первой части «1805 года».

* Составлены, вступительная статья и примечания С.А. Розаповой

Пожалуйста, подробнее напишите своё мнение. Ваше мнение, да ещё мнение человека, которого я не люблю, тем более, чем более я вырастаю большой, мне дорого – Тургенева. Он поймёт» [Толстой, 1978, с. 368]. Л.Н. Толстой имеет в виду письмо И.С. Тургенева от 1865 г., в котором тот писал о первой части романа «1805 год»: «К истинному моему огорчению, я должен признаться, что роман этот, мне кажется, положительно плох, скучен и неудачен» [Тургенев, с. 151]. Как отмечают исследователи, мнение И.С. Тургенева о романе «1805 год» и в целом о романе «Война и мир», впоследствии изменится. Пройдёт время и Тургенев признает величие романа Толстого, он напишет: «Война и мир» – одна из самых замечательных книг нашего времени» [Тургенев, с. 187]

В «Дневнике» Л.Н. Толстого от 19 марта 1865 г. сделана запись: «Я зачитался историей Наполеона и Александра. Сейчас меня облаком радости и сознания возможности сделать великую вещь охватила мысль написать психологическую историю романа Александра и Наполеона. Вся подлость, вся фраза, всё безумие, всё противоречие людей, их окружавших, и их самих. Наполеон... плохой ездок. В итальянской войне увозит картины, статуи. Любит ездить по полю битвы. Трупы и ранение – радость. Брак с Жозефиной – успех в свете...». И далее, тем же днём: «Сначала односторонность и благополучные условия в сравнении с Маратами и Барасами, потом ощущение – самонадеянность и счастье, и потом – сумасшествие... Полное сумасшествие, расслабление и ничтожество на св. Элене. Ложь и величие потому только, что велик объём, а мало стало поприще, а стало ничтожество. И позорная смерть!» [Толстой, 1978, с. 259].

От 20 октября: «Перечитывал, переплавлял. Идёт дело. Долохова сцену набросал» [Там же]. От 8,9 ноября: «Написал предшествующее сражение и уяснил всё будущее. Нынче взял важное решение не печататься до окончания всего романа» [Там же].

В декабре 1865 г. Л.Н. Толстой вновь пишет Фету о романе «1805 год»: «... я довольно много написал нынешнюю осень – своего романа. «Ars longa, vita brevis»*, думаю я всякий день... Всё-таки это сознание, что могу, составляет счастье нашего брата. Вы знаете это чувство. Я нынешний год с особенной силой его испытываю» [Толстой, 1978, с. 375].

В 1865 – 1866 гг. идёт кропотливая и серьёзнейшая работа над романом. В мае 1866 г. Л. Толстой пишет А. Фету: «Напишите, пожалуйста, своё мнение – откровенно. Я очень дорожу Вашим мнением, но, как Вам говорил, я столько положил труда, времени и того безумного авторского усилия (которое Вы знаете), так люблю своё писание, особенно будущее – 1812 г., которым теперь занят, что не боюсь осуждения даже тех, кем дорожу, а рад осуждению...» И далее: «Роман свой я надеюсь кончить к 1867 г. и напечатать весь отдельно с картинками, которые у меня уже заказаны, частью нарисованы Башиловым (я очень доволен ими) и под заглавием: «Всё хорошо, что хорошо кончается». Скажите, пожалуйста, своё мнение о заглавии и о картинках» [Толстой, 1978, с. 372]

* «Искусство вечно, жизнь коротка» (лат.)

Как отмечает С. Розанова, Л. Толстой в этом письме единственный раз упоминает данное название («заглавие») романа: «Издание “Войны и мира” с иллюстрациями художника М.С. Башилова не осуществилось» [Там же, с. 379].

Работая над «Войной и миром», Л.Н. Толстой уделяет особое внимание проблеме единства документального и художественного, исторических лиц и вымышленных героев. В ноябре 1866 г. Л. Толстой пишет А. Фету: «Кроме замысла характеров и движения их, кроме замысла столкновений характеров, есть у меня ещё замысел исторический, который чрезвычайно осложняет мою работу, и с которым я не справляюсь, как кажется. И от этого в первой части я занялся исторической стороной, а характер стоит и не движется. И это недостаток, который я ясно понял вследствие вашего письма и, надеюсь, что исправил» [Там же, с. 383].

Время от времени вновь разгорается полемика вокруг романа, вызывая ответы и разъяснения Л. Толстого. В июне 1866 г. И.С. Тургенев пишет: «Роман Толстого плох не потому, что он также заразился "рассудительством": этой беды ему бояться нечего; он плох потому, что автор ничего не изучил, ничего не знает и под именем Кутузова и Багратиона выводит нам каких-то рабски списанных современных генеральчиков» [Тургенев, с. 86].

А. Фет считает задачу Толстого выполненной, так как Толстой сумел «выворотить историческое событие наизнанку и рассматривать его не с официальной шитой золотом стороны парадного кафтана, а с сорочки, то есть рубахи, которая к телу ближе и под тем же блестящим общим мундиром у одного голландская, у другого батистовая, а у него немытая бумажная, ситцевая. Роман с этой стороны блистает первоклассными красотами» [Толстой, 1978, с. 379].

Как известно, проблема соотношения исторического факта и вымысла, исторических деятелей и вымышленных художественных образов, авторского отношения к тому или иному герою – тема отдельного исследования. Но следует отметить, что Л.Н. Толстой и через годы оставался верен своим оценкам, своему отношению к тому или иному герою «Войны и мира». Так, спустя годы, в письме к А.И. Эртелю (1890) он писал относительно личности и образа Наполеона: «Ничего вам не могу сказать про Наполеона. Да, я не изменил своего взгляда и даже очень дорожу им. Светлых сторон не найдёте, нельзя найти пока не исчерпаются все тёмные, страшные, которые представляют это лицо» (Цит. по: [Храпченко, с. 68]).

В ноябре 1866 г. Л. Толстой отвёз в Москву «девятнадцать глав, составивших в первом издании вторую часть первого тома романа "Война и мир" [Толстой, 1978, с. 38].

Как известно, С.А. Толстая была переписчицей многих произведений Л.Н. Толстого, в том числе «Войны и мира». Именно поэтому А. Фет в письме от 22 марта 1868 г. пишет Л. Толстому: «Как идёт Ваша общая с Софьей Андреевной работа по пятому тому? Вообразите, что откладывая громадное наслаждение читать «Войну и мир» до святой, когда,

вероятно, из дому нельзя будет ни шагу и не будет ни суда, ни расправы, ни переправы» [Там же, с. 388]. В этот период уже шла работа над пятым томом романа, а отдельное его издание как известно, вышло в 1868 году. В августе 1869 года Л. Толстой пишет А. Фету: «Я делал планы приехать к Вам и делаю ещё, но до сих пор вот не был. 6-й том, который я думал кончить 4 месяца тому назад, до сих пор, хотя весь давно набран, – не кончен» [Там же, с. 391].

Переписка Л. Толстого с А. Фетом – это отдельная страница эпистолярного наследия великого писателя. Вероятно, ни один из современных Л. Толстому читателей и критиков не понимал так глубоко и не чувствовал так тонко роман «Война и мир», как, впрочем, и всё творчество Л.Н. Толстого. Особый интерес представляет письмо поэта от 1 января 1870 г., в котором он даёт высокую оценку романа, своё понимание смерти любимых героев (Петя, Андрея, Каратаева, который «так и должен остаться пристреленным под берёзкой»); финал образа Наташи, «которую не тянет петь, а тянет ревновать и напряжённо кормить детей», которой «не нужно обдумывать пояса, ленты и колечки локонов», но всё это «не вредит целому представлению о её духовной красоте» [Толстой, 1978, с. 297].

Уже 14 января 1870 г. Л. Толстой отвечает А. Фету: «Получил ваше длинное и славное письмо и душою радовался, читая его, и ещё более возгорел желанием вас видеть» [Там же, с. 398].

Тесную дружбу Л. Толстого и А. Фета подтверждает шуточное стихотворение Л. Толстого, посланное А. Фету письмом – приглашением в июне 1872 года:

Как стыдно луку перед розой,
Хотя стыда причины нет,
Так стыдно нам ответить прозой
На вызов ваш, любезный Фет.
Итак, пишу, впервой стихами,
Но не без робости ответ.
Когда? Куда? решайте сами,
Но заезжайте к нам, о Фет! [Толстой, 1978, с. 417].

Изучение переписки Л.Н. Толстого с русскими писателями, а также его дневников – огромное поле деятельности для научных поисков, дающее новые источники событий, фактов, современников и значительно обогащающее творческое лицо и художественный мир самого писателя. В одной статье невозможно провести глубокое исследование даже одного произведения в дневниках и письмах автора. Мы коснулись лишь части той огромной научной проблемы, которая называется «Документальное наследие великого русского писателя Л.Н. Толстого».

Литература

Розанова С. Л.Н. Толстой и его переписка с русскими писателями // Толстой Л.Н. Переписка с русскими писателями. М., 1978.

- Толстой Л.Н. Переписка с русскими писателями. М., 1978.
 Толстой Л.Н. Собр. соч.: в 22 т. Т. 21: Дневники. М., 1985.
 Толстая С.А. Дневники. 1860 – 1891. М., 1928.
 Тургенев И.С. Полн. собр. соч. и писем. Т. 15.
 Храпченко М.Б. Лев Толстой как художник. М., 1965.

References

- Rozanova S. L.N. Tolstoi i ego perepiska s russkimi pisatelyami. // L.N. Tolstoi. Perepiska s russkimi pisatelyami. М., 1978.
 Tolstoi L.N. Perepiska s russkimi pisatelyami. М., 1978.
 Tolstoi L.N. Sobr. soch. v 22 tt. Т. 21., Dnevniky. М., 1985.
 Tolstaya S.A. Dnevniky. 1860–1891. М., 1928.
 Turgenev I.S. Poln. Sobr. soch. i pisem. Т. 15.
 Khrapchenko M.B. Lev Tolstoi kak khudozhnik. М., 1965.

Batchaeva K.H. (Nalchik, Russian Federation)

Leo Tolstoy's novel «War and Peace» in diaries and letters (to 150 anniversary beginning the work on the novel)

The article «Leo Tolstoy's novel “War and Peace” in diaries and letters» subjects to a detailed analysis the letters by L.N. Tolstoy, A.A. Fet, A.I. Ertel, diaries of L.N. Tolstoy and his wife S.A. Tolstoya, as well as letters of A.A. Fet, I.S. Turgenev and others, to a greater or lesser extent on the novel «War and Peace». The most significant in number and in content – letter by L.N. Tolstoy, A.A. Fet and writing responses by A.A. Fet. The article stresses that it is from A.A. Fet, as a friend and colleague writers, Tolstoy shared his innermost thoughts, doubts, plans, letters to him talking about numerous overtime novel text and took notes with gratitude the poet. Letters by I.S. Turgenev differed greatly often unjustified, criticism of the novel «War and Peace», although later Turgenev would call this work «a wonderful book.»

In this article, through the prism of letters and diaries, it is analyzed the questions of the history of the novel, publications on chapters and parts, recreating historical events and facts that shaped the system works also reflected variant titles of the novel «1805», «All is well that ends well», «War and peace».

The subject of many scientific studies was to determine the relation of historical facts and fictitious people, that is given special attention in this article.

Key words: *diaries, letters, writers' dialogue, plot, character, historical fact, fiction, character.*

Batchaeva Klara Hamidovna – candidate of linguistics, professor assistant of pedagogy, professional education and the Russian language dpt. Kabardino-Balkariya State Agrarian University. Phone: 8(8662)-44-19-48; 8-905-437-36-35.